

1 Baggrund, formål og omfang

- 1.1 Som led i den Dataansvarliges (Beierholms kunde) indgåelse af aftale om levering af ydelser, som beskrevet i Aftalen, foretager Databehandleren (Beierholm) behandling af personoplysninger, som den Dataansvarlige er ansvarlig for.
- 1.2 Behandling af personoplysninger er omfattet af Persondataforordningen (EuropaParlamentets og Rådets forordning 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger) med tilhørende retsakter samt heraf afledt national lovgivning, herunder særligt Databeskyttelsesloven.
- 1.3 I henhold til Persondataforordningen art. 28, stk. 3 og , jf. punkt 1.2, er det et krav, at der mellem den Dataansvarlige og Databehandleren indgås skriftlig aftale om den behandling, som skal foretages; en såkaldt 'Databehandlersaftale'. Denne Aftale udgør sådan Databehandlersaftale. Personoplysninger omfattet af aftalen.

2 Personoplysninger omfattet af aftalen

- 2.1 Alle typer personoplysninger, som er nødvendige i forbindelse med opfyldelse af Aftalen med Parterne, er omfattet. Aftalen omfatter oplysninger om personer, som har eller har haft ansættelse, ejerskab eller anden tilknytning til Kunden. Aftalen indeholder nærmere oplysninger om behandlingen, herunder de behandlede oplysninger, behandlingens formål og karakter, den dataansvarliges og databehandlerens forpligtelser og rettigheder samt varigheden af behandlingen.

3 Geografiske krav

- 3.1 Den behandling af persondata, som Databehandleren foretager efter aftale med den Dataansvarlige, må alene foretages af Databehandleren eller underdatabehandlere, jf. pkt. 5, indenfor det Europæiske Økonomiske Samarbejde (EØS). Databehandleren er ingenlunde berettiget til at lade databehandling foregå udenfor EØS uden den Dataansvarliges skriftlige samtykke, med mindre dette kræves for at opfylde den kontraktlige forpligtelse, databehandleren har overfor den dataansvarlige.

1 Hintergrund, Zweck und Umfang

- 1.1 Im Rahmen des mit dem für die Datenverarbeitung Verantwortlichen (dem Kunden Beierholms) abgeschlossenen Vertrags über die Erbringung von Leistungen, wie im Vertrag beschrieben, verarbeitet der Auftragsverarbeiter (Beierholm) personenbezogene Daten, für die der Datenverantwortliche verantwortlich ist.
- 1.2 Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten unterliegt der Datenschutzgrundverordnung (Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr) nebst dazugehöriger Rechtsakte sowie den daraus abgeleiteten nationalen gesetzlichen Bestimmungen, darunter insbesondere dem dänischen Datenschutzgesetz.
- 1.3 Art. 28 Abs. 3 der Datenschutzgrundverordnung und vgl. Abs. 1.2, schreiben vor, dass zwischen dem Verantwortlichen und dem Auftragsverarbeiter ein schriftlicher Vertrag über die durchzuführende Datenverarbeitung, ein sogenannter „Auftragsverarbeitungsvertrag“, abzuschließen ist. Dieser Vertrag stellt einen solchen Auftragsverarbeitungsvertrag dar. Personenbezogene Daten im Sinne dieses Vertrages.

2 Personenbezogene Daten im Sinne dieses Vertrages

- 2.1 Alle Arten von personenbezogenen Daten, die zur Erfüllung des zwischen den Parteien abgeschlossenen Vertrages erforderlich sind, fallen unter den Vertrag. Der Vertrag umfasst Daten zu Personen, die als Mitarbeiter, Inhaber oder in sonstiger Weise mit dem Kunden verknüpft sind oder waren. Der Vertrag enthält nähere Angaben über die vorzunehmende Datenverarbeitung, darunter Angaben über die zu verarbeitenden Daten, Zweck und Art der Verarbeitung, die Pflichten und Rechte des Datenverantwortlichen und des Auftragsverarbeiters sowie die Dauer der Verarbeitung.

3 Geografische Anforderungen

- 3.1 Die vom Auftragsverarbeiter gemäß Vereinbarung mit dem Datenverantwortlichen vorzunehmende Verarbeitung von personenbezogenen Daten hat ausschließlich durch den Auftragsverarbeiter oder durch Unterauftragsverarbeiter, vgl. Abschnitt 5, innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR), zu erfolgen. Der Auftragsverarbeiter ist in keinem Fall berechtigt, die Datenverarbeitung ohne schriftliche Zustimmung des Datenverantwortlichen außerhalb des EWR stattfinden zu lassen, es sei denn, dies ist zur Erfüllung seiner vertraglichen Pflichten gegenüber dem Datenverantwortlichen erforderlich.

4 Instruks

- 4.1** Omfanget af de opgaver, som Databehandleren skal levere og understøtte, betyder, at der i medfør af Parternes aftale vil ske forskellige former for behandling af personoplysninger. Den dataansvarlige er forpligtet til positivt at oplyse om eventuelle særlige forhold, som levering af Ydelsen skal tage hensyn til.
- 4.2** Databehandleren handler alene efter dokumenteret instruks fra den Dataansvarlige. Databehandleren skal sikre, at de overladte personoplysninger ikke benyttes til andre formål eller behandles på anden måde, end hvad der fremgår af den Dataansvarliges instruks. Alle de for levering af Ydelsen, jf. Aftalen, nødvendige og beskrevne behandlinger betragtes som dokumenterede.
- 4.3** Den dataansvarlige er forpligtet til at sikre at den påkrævede behandling af personoplysninger sker på lovligt grundlag. Såfremt en instruktion efter Databehandlerens opfattelse er i strid med Databeskyttelsesloven eller Persondataforordningen, skal Databehandleren orientere den Dataansvarlige herom.
- 4.4** Denne Aftale og øvrige aftaler om levering af ydelser omfatter de personoplysninger, som er nødvendige for levering af Ydelsen. I den forbindelse henvises der til Aftalen eller øvrige nærmere beskrivelser af ydelsen.
- 4.5** Såfremt behandlingen af personoplysninger hos Databehandleren sker helt eller delvist ved anvendelse af fjernopkobling, herunder hjemmearbejdspladser, skal Databehandleren fastsætte retningslinjer for medarbejdernes behandling af personoplysninger ved anvendelse af fjernopkobling, som i øvrigt skal opfylde de i Aftalen stillede krav.
- 4.6** Databehandleren skal så vidt muligt bistå den Dataansvarlige med opfyldelse af den Dataansvarliges forpligtelser til at besvare anmodninger om udøvelse af de registreredes rettigheder, herunder om indsigt, berigtigelse, begrænsning eller sletning, hvis de relevante personoplysninger behandles af Databehandleren. Modtager Databehandleren sådan henvendelse fra den registrerede person, orienterer Databehandleren den Dataansvarlige herom.

4 Anweisungen

- 4.1** Der Umfang der vom Auftragsverarbeiter zu erbringenden und zu unterstützenden Leistungen bedeutet, dass im Rahmen des zwischen den Parteien geschlossenen Vertrages personenbezogene Daten auf unterschiedliche Weise verarbeitet werden. Der Datenverantwortliche ist verpflichtet, aktiv auf etwaige besondere bei der Erbringung der Leistung zu berücksichtigende Umstände hinzuweisen.
- 4.2** Der Auftragsverarbeiter handelt ausschließlich nach dokumentierter Anweisung des Datenverantwortlichen. Der Auftragsverarbeiter hat sicherzustellen, dass die überlassenen personenbezogenen Daten nicht für andere Zwecke oder auf andere Weise als in der Anweisung des Datenverantwortlichen beschrieben genutzt oder verarbeitet werden. Jede zur Erbringung der Leistung, vgl. Vertrag, erforderliche und beschriebene Verarbeitung gilt als dokumentierte Anweisung.
- 4.3** Der Datenverantwortliche ist verpflichtet, sicherzustellen, dass die erforderliche Verarbeitung personenbezogener Daten rechtmäßig erfolgt. Sollte eine Anweisung nach Auffassung des Auftragsverarbeiters gegen das Datenschutzgesetz oder die Datenschutzgrundverordnung verstoßen, hat der Auftragsverarbeiter dem Datenverantwortlichen dies mitzuteilen.
- 4.4** Dieser Vertrag und alle sonstigen Verträge über die Erbringung von Leistungen umfassen die zur Erbringung der Leistung erforderlichen personenbezogenen Daten. In diesem Zusammenhang wird auf den Vertrag oder auf sonstige nähere Beschreibungen der Leistung verwiesen.
- 4.5** Sollte die Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch den Auftragsverarbeiter ganz oder teilweise mittels Fernanbindung erfolgen, darunter von Heimarbeitsplätzen aus, hat der Auftragsverarbeiter für die betreffenden Mitarbeiter, die im Übrigen auch die aus dem Vertrag hervorgehenden Anforderungen erfüllen müssen, Richtlinien für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten unter Anwendung von Fernanbindungen festzulegen.
- 4.6** Der Auftragsverarbeiter hat soweit möglich den Datenverantwortlichen zu unterstützen bei der Erfüllung seiner Pflicht zur Beantwortung von Anfragen vonseiten betroffener Personen, die ihre diesbezüglichen Rechte geltend machen, unter anderem betreffend Auskunft, Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung, sofern die betreffenden personenbezogenen Daten durch den Auftragsverarbeiter verarbeitet werden. Erhält der Auftragsverarbeiter eine solche Anfrage vonseiten einer betroffenen Person, so hat er den Datenverantwortlichen hierüber zu informieren.

4.7 Den Dataansvarlige hæfter for alle Databehandlerens omkostninger ved sådan bistand, jf. pkt. 4.6, herunder til Databehandlerens eventuelle underdatabehandlere. Databehandlerens bistand afregnes til Databehandlerens til enhver tid gældende timetakst for sådant arbejde.

5 Brug af underdatabehandler

5.1 Den Dataansvarlige giver generelt Databehandleren samtykke til anvendelse af underdatabehandlere forudsat, at de i Aftalen stillede betingelser for dette er opfyldt. Den dataansvarlige meddeles om ændring i databehandlerens underdatabehandlere ved opdatering af oversigten over underdatabehandlere.

5.2 Underdatabehandleren er under Databehandlerens instruks. Databehandleren har indgået skriftlig databehandlersaftale med underdatabehandleren, hvori det er sikret, at underdatabehandleren opfylder krav tilsvarende dem, som stilles til Databehandleren af den Dataansvarlige i medfør af Aftalen.

5.3 Omkostninger forbundet med etablering af aftaleforholdet til en underdatabehandler, herunder omkostninger til udarbejdelse af databehandlersaftale og eventuel etablering af grundlag for overførsel til tredjelande, afholdes af Databehandleren og er således den Dataansvarlige uvedkommende.

5.4 Såfremt den Dataansvarlige måtte ønske at instruere underdatabehandlere direkte, bør dette alene ske efter drøftelse med og via Databehandleren. Hvis den Dataansvarlige afgiver instruks direkte overfor underdatabehandlere, skal den Dataansvarlige senest samtidig underrette Databehandleren om instruksen og baggrunden for denne. Hvor den Dataansvarlige instruerer underdatabehandlere direkte, a) er Databehandleren fritaget for ethvert ansvar, og enhver følge af sådan instruks er alene den Dataansvarliges ansvar, b) hæfter den Dataansvarlige for enhver omkostning, som instruksen måtte medføre for Databehandleren, herunder er Databehandleren berettiget til at fakturere den Dataansvarlige med sin sædvanlige timetakst for al arbejdstid, som en sådan direkte instruks måtte medføre for Databehandleren og

4.7 Der Datenverantwortliche haftet für sämtliche dem Auftragsverarbeiter durch eine solche Unterstützung entstehenden Kosten, vgl. Abs. 4.6, darunter auch etwaige vom Auftragsverarbeiter in Anspruch genommene Unterauftragsverarbeiter. Die vom Auftragsverarbeiter geleistete Unterstützung wird zum jeweils geltenden Stundensatz des Auftragsverarbeiters für eine solche Tätigkeit abgerechnet.

5 Inanspruchnahme von Unterdatenverarbeitern

5.1 Der Datenverantwortliche erteilt dem Auftragsverarbeiter eine allgemeine Zustimmung zur Beauftragung von Unterauftragsverarbeitern unter der Voraussetzung, dass die im Vertrag diesbezüglich gestellten Bedingungen erfüllt sind. Der Datenverantwortliche ist durch Aktualisierung der Liste der Unterauftragsverarbeiter über Änderungen in der Zusammensetzung der vom Auftragsverarbeiter beauftragten Unterauftragsverarbeiter zu informieren.

5.2 Der Unterauftragsverarbeiter unterliegt den Anweisungen des Auftragsverarbeiters. Der Auftragsverarbeiter hat mit dem Unterauftragsverarbeiter einen schriftlichen Auftragsverarbeitungsvertrag abgeschlossen, mit dem gewährleistet wird, dass auch der Unterauftragsverarbeiter die gemäß Vertrag vonseiten des Datenverantwortlichen an den Auftragsverarbeiter gestellten Anforderungen zu erfüllen hat.

5.3 Etwaige mit dem Abschluss eines Vertrages mit einem Unterauftragsverarbeiter verbundene Kosten, darunter Kosten für das Aufsetzen eines Auftragsverarbeitungsvertrages und die etwaige Herstellung einer Grundlage für eine Übertragung in Drittländer, werden vom Auftragsverarbeiter getragen und sind somit nicht Sache des Datenverantwortlichen.

5.4 Sofern der Datenverantwortliche den Unterauftragsverarbeitern auf direktem Wege Anweisungen erteilen möchte, sollte dies ausschließlich nach Absprache mit dem und durch den Auftragsverarbeiter erfolgen. Für den Fall, dass der Datenverantwortliche Unterauftragsverarbeitern direkt Anweisungen erteilt, hat der Datenverantwortliche spätestens gleichzeitig damit den Auftragsverarbeiter über die erfolgte Anweisung und den Grund dafür zu informieren. Wenn der Datenverantwortliche Unterauftragsverarbeitern direkt Anweisungen erteilt, a) ist der Auftragsverarbeiter von jedweder Haftung befreit, und für jede Folge einer solchen Anweisung haftet allein der Datenverantwortliche, b) haftet der Datenverantwortliche für sämtliche seitens des Auftragsverarbeiters aufgrund der Anweisung entstehenden Kosten, und der Auftragsverarbeiter ist dabei

c) den Dataansvarlige er selv ansvarlig overfor underdatabehandlere for enhver omkostning, vederlag eller anden betaling til underdatabehandleren, som den direkte instruks måtte medføre.

5.5 Databehandleren forbeholder sig ret til anvendelse af underdatabehandlere til at forestå den tekniske drift til levering af Ydelsen.

5.6 Den Dataansvarlige accepterer ved indgåelsen af nærværende Aftale, at Databehandleren er berettiget til at skifte underdatabehandler forudsat, at en eventuel ny underdatabehandler overholder tilsvarende betingelser, som stilles i nærværende pkt. 5 til den nuværende underdatabehandler, samt at dette meddeles den dataansvarlige jf. punkt 5.1.

6 Behandling og videregivelse af personoplysninger

6.1 Den Dataansvarlige indestår for at have fornøden hjemmel til behandling af personoplysningerne omfattet af nærværende Aftale.

6.2 Databehandleren må ikke uden skriftligt samtykke fra den Dataansvarlige videregive oplysninger til tredjemand, medmindre sådan videregivelse følger af lovgivningen eller af en bindende anmodning fra en retsinstans eller en databeskyttelsesmyndighed, eller det fremgår af denne Aftale.

7 Sikkerhed

7.1 Databehandleren skal træffe passende tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger mod, at personoplysninger hændeligt eller ulovligt tilintetgøres, fortabes eller forringes, samt mod at de kommer til uvedkommendes kendskab, misbruges eller i øvrigt behandles i strid med lovgivningen, jf. pkt. 1.2 og pkt. 1.3 ovenfor.

7.2 Databehandleren er altid berettiget til at implementere alternative sikkerhedsforanstaltninger under forudsætning af, at sådanne sikkerhedsforanstaltninger som minimum opfylder eller giver større sikkerhed end de nuværende sikkerhedsforanstaltninger og i øvrigt opfylder de

berechtigt, dem Datenverantwortlichen sämtlichen seitens des Auftragsverarbeiters aufgrund einer solchen direkten Anweisung entstehenden Arbeitsaufwand zu seinem üblichen Stundensatz in Rechnung zu stellen, und c) haftet der Datenverantwortliche selbst gegenüber den Unterauftragsverarbeitern für jedwede Kosten, Vergütungen oder sonstige aufgrund der direkten Anweisung an die Unterauftragsverarbeiter zu leistende Zahlungen

5.5 Der Auftragsverarbeiter behält sich das Recht vor, im Rahmen der Erbringung der Leistung Unterauftragsverarbeiter mit der technischen Abwicklung zu beauftragen.

5.6 Der Datenverantwortliche erklärt sich beim Abschluss dieses Vertrages damit einverstanden, dass der Auftragsverarbeiter berechtigt ist, einen beauftragten Unterauftragsverarbeiter auszutauschen, vorausgesetzt, dass ein etwaiger neuer Unterauftragsverarbeiter ebenfalls die gemäß Abs. 5 dieses Auftragsvertrages an den derzeitigen Unterauftragsverarbeiter gestellten Bedingungen erfüllt, sowie dass der Datenverantwortliche hierüber informiert wird, vgl. Abs. 5.1. .

6 Verarbeitung und weitergabe von personenbezogenen Daten

6.1 Der Datenverantwortliche steht dafür ein, die für die Verarbeitung der unter diesen Vertrag fallenden personenbezogenen Daten erforderliche Berechtigung zu besitzen.

6.2 Der Auftragsverarbeiter darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Datenverantwortlichen Daten an Dritte weitergeben, es sei denn, eine solche Offenlegung erfolgt aufgrund gesetzlicher Bestimmungen oder aufgrund einer verbindlichen Aufforderung einer Rechtsinstanz oder einer Datenschutzbehörde, oder etwas anderes geht aus diesem Vertrag hervor.

7 Sicherheit

7.1 Der Auftragsverarbeiter hat angemessene technische und organisatorische Maßnahmen gegen eine Verletzung der Sicherheit zu treffen, die, ob unbeabsichtigt oder unrechtmäßig, zur Vernichtung, zum Verlust, zur Veränderung oder zur unbefugten Offenlegung von bzw. zum unbefugten Zugang Dritter zu personenbezogenen Daten führt, vgl. Abs. 1.2 und 1.3 oben.

7.2 Der Auftragsverarbeiter ist stets berechtigt, alternative Sicherheitsmaßnahmen zu implementieren, unter der Voraussetzung, dass die betreffenden Sicherheitsmaßnahmen als Minimum den aktuellen Sicherheitsmaßnahmen entsprechen oder ein höheres Maß an Sicherheit als

stillede krav til sikkerhed. Databehandleren skal garantere af disse ændringer til enhver tid overholder relevante krav i Persondataforordningen.

7.3 Databehandleren bistår den dataansvarlige med efterlevelse af de forpligtelser der pålægges den dataansvarlige jf. Persondataforordningens art. 15-22. Den dataansvarlige faktureres den til enhver tid gældende timesats.

7.4 Databehandleren skal efter nærmere aftale med den Dataansvarlige så vidt muligt bistå den Dataansvarlige med at sikre overholdelse af forpligtelserne i forordningens artikel 32 (gennemførelse af passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger), 35 (foretagelse af konsekvensanalyse vedrørende databeskyttelse) og 36 (forudgående høring). I den forbindelse er Databehandleren berettiget til at fakturere den Dataansvarlige med sin sædvanlige timetakst for al Databehandlerens arbejdstid, som sådan aftale måtte medføre for Databehandleren, ligesom den Dataansvarlige hæfter for eventuel betaling til underdatabehandleren.

7.5 Såfremt det i pkt. 7.4 anførte fører til skærpede sikkerhedsforanstaltninger i forhold til det allerede aftalte mellem Parterne i medfør af denne Aftale, implementerer Databehandleren, så vidt det er muligt, sådanne foranstaltninger forudsat, at Databehandleren modtager betaling herfor, jf. pkt. 7.6 nedenfor.

7.6 Omkostninger forbundet med sådan implementering af foranstaltninger, jf. pkt. 7.5, afholdes af den Dataansvarlige og er således Databehandleren uvedkommende. Databehandleren er endvidere berettiget til at fakturere den Dataansvarlige med sin sædvanlige timetakst for al Databehandlerens arbejdstid, som sådan implementering måtte medføre for Databehandleren, ligesom den Dataansvarlige hæfter for eventuel betaling til underdatabehandleren.

diese bieten und insgesamt den gestellten Sicherheitsanforderungen genügen. Der Auftragsverarbeiter hat zu gewährleisten, dass diese Änderungen zu jeder Zeit den einschlägigen Anforderungen der Datenschutzgrundverordnung entsprechen.

7.3 Der Auftragsverarbeiter unterstützt den Datenverantwortlichen bei der Erfüllung der diesem obliegenden Pflichten, vgl. Art. 15-22 Datenschutzgrundverordnung. Hierfür wird dem Datenverantwortlichen der jeweils geltende Stundensatz in Rechnung gestellt.

7.4 Der Auftragsverarbeiter hat nach näherer Vereinbarung mit dem Datenverantwortlichen diesen soweit möglich bei der Erfüllung seiner Pflichten gemäß Artikel 32 der Verordnung (über das Treffen angemessener technischer und organisatorischer Maßnahmen), 35 (über die Durchführung von Datenschutz-Folgenabschätzungen) und 36 (über die vorherige Konsultation) zu unterstützen. In diesem Zusammenhang ist der Auftragsverarbeiter berechtigt, dem Datenverantwortlichen seinen üblichen Stundensatz für sämtlichen seitens des Auftragsverarbeiters mit einer solchen Vereinbarung verbundenen Arbeitsaufwand in Rechnung zu stellen, und der Datenverantwortliche haftet gleichermaßen für etwaige an Unterauftragsverarbeiter zu leistenden Zahlungen.

7.5 Sofern mit der unter Abs. 7.4 beschriebenen Pflicht eine Verschärfung der Sicherheitsmaßnahmen einhergeht im Vergleich zu dem, was bereits im Rahmen dieses Vertrages zwischen den Parteien vereinbart worden ist, wird der Auftragsverarbeiter die betreffenden Maßnahmen soweit möglich implementieren, unter der Voraussetzung, dass er hierfür eine Vergütung erhält, vgl. Abs. 7.6 unten.

7.6 Die mit der Implementierung derartiger Maßnahmen, vgl. Abs. 7.5, verbundenen Kosten werden vom Datenverantwortlichen getragen und sind somit nicht Sache des Auftragsverarbeiters. Der Auftragsverarbeiter ist berechtigt, dem Datenverantwortlichen seinen üblichen Stundensatz für sämtlichen seitens des Auftragsverarbeiters mit einer solchen Implementierung verbundenen Arbeitsaufwand in Rechnung zu stellen, und der Datenverantwortliche haftet gleichermaßen für eine etwaige an einen Unterauftragsverarbeiter zu leistende Zahlung.

8 Tilsynsret

- 8.1** Databehandleren skal på den Dataansvarliges anmodning give den Dataansvarlige tilstrækkelige informationer til, at denne kan påse, at Databehandleren har truffet de nødvendige tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger.
- 8.2** I det omfang den Dataansvarlige tillige ønsker, at dette skal omfatte den behandling, som sker hos underdatabehandlere, oplyses Databehandleren om dette. Databehandleren indhenter herefter tilstrækkelige oplysninger fra underdatabehandleren.
- 8.3** Såfremt den Dataansvarlige ønsker at foretage tilsyn, som anført i dette pkt. 8, skal den Dataansvarlige altid give Databehandleren et varsel på mindst 30 dage i sådan forbindelse.
- 8.4** Såfremt databehandleren får udarbejdet en sikkerhedsrevisionsrapport, som beskriver sikkerhedsforholdene hos databehandleren i overensstemmelse med pkt. 8.1, er den Dataansvarlige berettiget til at få udleveret en kopi heraf. Kopi af sådan sikkerhedsrevisionsrapport fremsendes på anmodning til den dataansvarlige, såfremt databehandleren får udarbejdet en sådan.
- 8.5** Såfremt den Dataansvarlige ønsker at få udarbejdet anden eller yderligere sikkerhedsrevisionsrapport udover de i pkt. 8.4 omtalte, eller at der i øvrigt ønskes foretaget tilsyn af Databehandlerens eller underdatabehandlerens persondatabehandling, herunder såfremt den dataansvarlige ønsker sikkerhedsrevisionsrapport udarbejdet på et nærmere bestemt tidspunkt, aftales dette nærmere med Databehandleren. Databehandleren eller underdatabehandleren kan til enhver tid kræve, at en sådan sikkerhedsrevisionsrapport udarbejdes i overensstemmelse med en anerkendt revisionsstandard (fx ISAE 3000 eller 3402 med referenceramme til ISO 27001:2013, 27002:2014, 27701:2019 eller lignende) af en alment anerkendt og uafhængig tredjepart, som beskæftiger sig med sådanne forhold.
- 8.6** Den Dataansvarlige afholder alle omkostninger i forbindelse med tilsyn af sikkerhedsforhold hos Databehandleren samt i forhold til underdatabehandleren, herunder er Databehandleren berettiget til at fakturere den Dataansvarlige med sin sædvanlige timetakst for al Databehand-

8 Überprüfungsrecht

- 8.1** Auf Wunsch des Datenverantwortlichen hat der Auftragsverarbeiter dem Datenverantwortlichen die für eine Überprüfung, ob vom Auftragsverarbeiter die erforderlichen technischen und organisatorischen Sicherheitsmaßnahmen getroffen wurden, benötigten Informationen zur Verfügung zu stellen.
- 8.2** Soweit der Datenverantwortliche wünscht, dass sich die Überprüfung auch auf die bei etwaigen Unterauftragsverarbeitern stattfindende Verarbeitung erstrecken soll, wird er dem Auftragsverarbeiter dies mitteilen. Der Auftragsverarbeiter wird daraufhin die benötigten Informationen vom Unterauftragsverarbeiter einholen.
- 8.3** Sofern der Datenverantwortliche eine Überprüfung wie in diesem Abs. 8 beschrieben vornehmen möchte, hat er dies stets gegenüber dem Auftragsverarbeiter unter Einhaltung einer Frist von mindestens 30 Tagen im Voraus anzukündigen.
- 8.4** Soweit der Auftragsverarbeiter einen Sicherheitsprüfbericht erstellen lässt, in dem die Sicherheitsbedingungen beim Auftragsverarbeiter in Übereinstimmung mit Abs. 8.1 beschrieben werden, ist der Datenverantwortliche berechtigt, eine Kopie des Berichts ausgehändigt zu bekommen. Sofern der Auftragsverarbeiter einen solchen Sicherheitsprüfbericht erstellen lässt, ist dem Datenverantwortlichen auf Wunsch eine Kopie davon zu übersenden.
- 8.5** Sollte der Datenverantwortliche neben dem unter Abs. 8.4 beschriebenen Bericht die Anfertigung eines anderen oder zusätzlichen Sicherheitsprüfberichts wünschen oder im Übrigen eine Überprüfung der beim Auftragsverarbeiter oder Unterauftragsverarbeiter stattfindenden Verarbeitung personenbezogener Daten vornehmen wollen, so ist dies mit dem Auftragsverarbeiter näher zu vereinbaren; dies gilt auch für die Erstellung eines Sicherheitsprüfberichts zu einem näher bestimmten Zeitpunkt. Der Auftragsverarbeiter oder der Unterauftragsverarbeiter kann jederzeit darauf bestehen, dass ein solcher Sicherheitsprüfbericht in Übereinstimmung mit einer anerkannten Prüfungsnorm (z. B. ISAE 3000 oder 3402 unter Hinzuziehung von ISO 27001:2013, 27002:2014, 27701:2019 o. ä. als Bezugsrahmen) von einem allgemein anerkannten, unabhängigen Dritten erstellt wird, der sich mit derartigen Themen befasst.
- 8.6** Der Datenverantwortliche trägt sämtliche mit der Überprüfung der Sicherheitsbedingungen beim Auftragsverarbeiter sowie beim Unterauftragsverarbeiter verbundenen Kosten; dabei ist der Auftragsverarbeiter berechtigt, dem Datenverantwortlichen seinen üblichen Stundensatz

lerens arbejdstid, som sådant tilsyn måtte medføre for Databehandleren, ligesom den Dataansvarlige hæfter for eventuel betaling til underdatabehandleren.

9 Persondatasikkerhedsbrud

9.1 Såfremt Databehandleren måtte blive bekendt med et persondatasikkerhedsbrud, hvorved forstås et brud på sikkerheden, der fører til hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, uautoriseret videregivelse af eller adgang til personoplysninger, der er transmitteret, opbevaret eller på anden måde behandlet, er Databehandleren forpligtet til uden unødigt forsinkelse at søge at lokalisere sådant brud og søge at begrænse opstået skade i videst muligt omfang, samt i det omfang det er muligt reetablere eventuelt mistede data.

9.2 Databehandleren er endvidere forpligtet til uden unødigt forsinkelse dog senest efter 72 timer at underrette den Dataansvarlige efter at være blevet opmærksom på, at der er sket brud på persondatasikkerheden. Databehandleren skal herefter uden unødigt forsinkelse, i det omfang det er muligt, give skriftlig meddelelse til den Dataansvarlige, som så vidt muligt skal indeholde:

- a) En beskrivelse af karakteren af bruddet, herunder kategorierne og det omtrentlige antal berørte registrerede og registreringer af personoplysninger
- b) Navn på og kontaktoplysninger for databeskyttelsesrådgiveren
- c) En beskrivelse af de sandsynlige konsekvenser af bruddet
- d) En beskrivelse af de foranstaltninger, Databehandleren eller underdatabehandleren har truffet eller foreslår truffet for at håndtere bruddet, herunder foranstaltninger for at begrænse dets mulige skadevirkninger.

9.3 For så vidt det ikke er muligt at give de i pkt. 9.2 anførte oplysninger samlet, kan oplysningerne meddeles trinvist uden unødigt forsinkelse.

9.4 Tilsvarende er underdatabehandlere pålagt uden unødigt forsinkelse at underrette Databehandleren i overensstemmelse med pkt. 9.2 og 9.3.

für sämtlichen seitens des Auftragsverarbeiters mit einer solchen Überprüfung verbundenen Arbeitsaufwand in Rechnung zu stellen, und der Datenverantwortliche haftet gleichermaßen für eine etwaige an einen Unterauftragsverarbeiter zu leistende Zahlung.

9 Verletzung des schutzes personenbezogener Daten

9.1 Sollte dem Auftragsverarbeiter eine Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten bekannt werden, worunter eine Verletzung der Sicherheit zu verstehen ist, die, ob unbeabsichtigt oder unrechtmäßig, zur Vernichtung, zum Verlust, zur Veränderung, oder zur unbefugten Offenlegung von bzw. zum unbefugten Zugang Dritter zu personenbezogenen Daten führt, so ist der Auftragsverarbeiter verpflichtet, unverzüglich Maßnahmen zu ergreifen, um eine solche Verletzung zu lokalisieren, den entstandenen Schaden weitestgehend zu begrenzen sowie etwaig verlorene Daten soweit möglich wiederherzustellen.

9.2 Der Auftragsverarbeiter ist zudem verpflichtet, nachdem er auf eine Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten aufmerksam geworden ist, den Datenverantwortlichen unverzüglich, jedoch spätestens innerhalb von 72 Stunden, hierüber zu informieren. Der Auftragsverarbeiter hat daraufhin, soweit dies möglich ist, dem Datenverantwortlichen unverzüglich eine schriftliche Mitteilung zukommen zu lassen, aus der soweit möglich Folgendes hervorgeht:

- a) eine Beschreibung der Art der Verletzung mit Angabe der Kategorien und der ungefähren Zahl der betroffenen Personen und personenbezogenen Datensätze;
- b) den Namen und die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten;
- c) eine Beschreibung der wahrscheinlichen Folgen der Verletzung;
- d) eine Beschreibung der vom Auftragsverarbeiter oder Unterauftragsverarbeiter ergriffenen oder vorgeschlagenen Maßnahmen zur Behebung der Verletzung, darunter Maßnahmen zur Abmilderung ihrer möglichen nachteiligen Auswirkungen.

9.3 Soweit es nicht möglich ist, die unter Abs. 9.2 aufgeführten Informationen gesammelt zu übersenden, können diese auch möglichst unverzüglich schrittweise erteilt werden.

9.4 Entsprechend ist auch der Unterauftragsverarbeiter verpflichtet, den Auftragsverarbeiter unverzüglich gemäß Abs. 9.2 und 9.3 zu informieren.

10 Tavshedspligt

10.1 Databehandleren skal holde personoplysningerne fortrolige og er således alene berettiget til at anvende personoplysningerne som led i opfyldelsen af sine forpligtelser og rettigheder i henhold til Aftalen.

10.2 Databehandleren skal sikre, at de medarbejdere og eventuelle andre, herunder underdatabehandlere, der er autoriseret til at behandle de i Aftalen omfattede personoplysninger, er pålagt tavshedspligt.

11 Varighed og ophør af databehandlersaftalen

11.1 Aftalen træder i kraft ved Parternes underskrift af Aftalen.

11.2 I tilfælde af, at samarbejdsaftalen ophører, uanset årsag, ophører Aftalen også. Databehandleren er dog forpligtet af denne Aftale, så længe Databehandleren behandler personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige, idet den Dataansvarlige snarest muligt og senest 14 dage efter ophør af samarbejdsaftalen skal oplyse Databehandleren skriftligt, hvorledes Databehandleren skal forholde sig til de behandlede personoplysninger. 30 dage efter ophøret af samarbejdsaftalen er Databehandleren berettiget til at slette eller tilbagelevere alle personoplysninger, som er blevet behandlet under den ophørte samarbejdsaftale på vegne af den Dataansvarlige, med mindre EU-ret eller national ret kræver at disse opbevares.

10 Schweigepflicht

10.1 Der Auftragsverarbeiter hat die personenbezogenen Daten geheim zu halten und ist somit ausschließlich berechtigt, die personenbezogenen Daten zum Zwecke der Erfüllung und Wahrung seiner vertraglichen Pflichten und Rechte zu verwenden.

10.2 Der Auftragsverarbeiter hat zu gewährleisten, dass seine Mitarbeiter und etwaige andere zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten befugte Personen, darunter Unterauftragsverarbeiter, zur Verschwiegenheit verpflichtet werden.

11 Dauer und Beendigung des Datenverarbeitungsvertrags

11.1 Der Vertrag tritt bei seiner Unterzeichnung durch die Parteien in Kraft.

11.2 Für den Fall, dass der Kooperationsvertrag endet, ungeachtet aus welchem Grund, endet auch dieser Vertrag. Der Auftragsverarbeiter bleibt jedoch durch diesen Vertrag verpflichtet, solange er im Auftrag des Datenverantwortlichen personenbezogene Daten verarbeitet, wobei der Datenverantwortliche schnellstmöglich und spätestens innerhalb von 14 Tagen nach Ende des Kooperationsvertrages dem Auftragsverarbeiter schriftlich mitzuteilen hat, wie sich der Auftragsverarbeiter in Bezug auf die verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verhalten hat. 30 Tage nach Ende des Kooperationsvertrages ist der Auftragsverarbeiter berechtigt, sämtliche im Rahmen des beendeten Kooperationsvertrages im Auftrag des Datenverantwortlichen verarbeiteten personenbezogenen Daten zu löschen oder zurückzugeben, es sei denn, das Unionsrecht oder die nationalen Rechtsvorschriften schreiben eine Speicherung der Daten vor.